



## Kelionių draudimo liudijimas

Travel Insurance Policy

Draudimo rūšis: Asmenų, vykstančių į užsienį, draudimas pagal taisykles Nr. 061.

Draudimo objektas: Apdraustojo turiniai interesai, susiję su finansinių nuostolių dėl turėtų nenumatytų išlaidų vykstant į užsienį ar kelionės metu atlyginimu.

Draudimo grupė: Draudimas ligos atveju / Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų / Finansinių nuostolių draudimas / Bendrosios civilinės atsakomybės draudimas.

|   |             |                                      |            |
|---|-------------|--------------------------------------|------------|
| Draudimo liudijimo Nr.<br>Insurance policy number | VIP 1636531 | Liudijimo ID Nr.<br>Policy ID number | 3085983591 |
|---|-------------|--------------------------------------|------------|

## Sutarties šalys ir galiojimas

Contractual parties and validity

|   |   |   |                                      |
|---|---|---|--------------------------------------|
| Jūs (Draudėjas)<br>Policyholder                           | Adresas:<br>Kontaktinis telefonas   | ID  |                                      |
| Mes (Draudikas)<br>Insurer                                | ADB „Gjensidige“  | Draudimo sutartis galioja (nuo – iki)<br>Insurance period (valid from – valid till) | 2022.01.22 00:00<br>2023.01.21 24:00 |
| Draudžiamų asmenų skaičius<br>Number of Insured Persons   | 1   | Trukmė dienomis<br>Days   | 365                                  |
| Draudimo sutartį sudaro<br>Insurance contract consists of | Kelionių draudimo sąlygos Nr. 061 (galiojanti redakcija nuo 2020 m. rugpjūčio 11 d.), Bendrosios draudimo sąlygos (galiojanti redakcija nuo 2021 m. gegužės 11 d.), šis draudimo liudijimas, apdraustųjų prašymai, jei jie buvo pateikti. |   |                                      |

## Apdraustasis

Insured Person

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| Vardas, pavardė<br>Name, surname | Gimimo data<br>Birth date |
|----------------------------------|---------------------------|

## Draudimo sutarties sąlygos

Conditions of insurance coverage

|   |  |   |
|---|--|---|
| Sutarties galiojimo teritorija<br>Territory of coverage                                       | Šengeno Erdvė/ Lietuva<br>Schengen space including Lithuania |   |
| Kelionės tikslas<br>Travel purpose  | Sunkus fizinis darbas  |   |
| Draudžiamos rizikos<br>Insurance risks  | Draudimo suma asmeniui<br>Insurance sum for one person       | Papildomos sąlygos<br>Additional conditions |
| Medicininis išlaidų ir repatriacijos draudimas<br>Medical Expenses and Repatriation insurance | 30 000,00 EUR  | Išskaita 90 EUR                             |

## Draudimo sutarties papildomos sąlygos

Additional conditions of insurance contract

Draudimo apsauga Lietuvoje galioja visą draudimo sutarties galiojimo laikotarpį, Šengeno erdveje – ne ilgiau kaip 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį/  
Insurance coverage in Lithuania is valid all insurance period, in Schengen area – not more than 90 days in any 180 days period.

## Bendra informacija

Main information

## Informacija dėl asmens duomenų tvarkymo:

- Draudikas, vykdydamas draudimo veiklą, veikia kaip asmens duomenų valdytojas ir tvarko Jūsų sutarties sudarymui pateiktus ir iš trečiųjų šalių teisėtai gautus asmens duomenis. Asmens duomenys tvarkomi šios draudimo sutarties sudarymo ir vykdymo tikslu (įskaitant draudimo įmokos apskaičiavimą, priminimų dėl pradelstų įmokų siuntimą, žalų administravimą, priminimų dėl sutarties galiojimo pabaigos) taip, kaip nurodyta Jums pateiktose draudimo rūšies taisyklėse ir Draudiko interneto svetainėje skelbiamuose Asmens duomenų tvarkymo principuose;
- Draudikas tvarko asmens duomenis tik esant teisėto tvarkymo sąlygoms: duomenis būtina tvarkyti siekiant įvykdyti sutartį; duomenis tvarkyti būtina, kad būtų įvykdyta Draudikui taikoma teisinė prievolė; duomenis tvarkyti būtina, kad būtų apsaugoti Jūsų ar kito asmens gyvybiniai interesai; Draudikas yra gavęs sutikimą dėl asmens duomenų tvarkymo; ar Draudikas tvarko asmens duomenis siekdamas teisėtų interesų;
- Draudikas, kai to reikalauja teisės aktai, ar yra teisinis pagrindas, gali atskleisti asmens duomenis valstybės institucijoms, Draudiko vardu veikiantiems duomenų tvarkytojams, verslo partneriams ir kitoms trečiosioms šalims, kurios padeda Draudikui teikti paslaugas. Asmens duomenys atskleidžiami tik iš anksto nustatytais tikslais ir tik tokia apimtimi, kiek tai yra būtina, siekiant nustatyti tikslus;
- Jūs turite teisę susipažinti su Draudiko tvarkomais Jūsų asmens duomenimis ir sužinoti kaip jie yra tvarkomi bei reikalauti ištaisyti neišsamius, neteisingus, netikslus asmens duomenis, taip pat reikalauti ištrinti asmens duomenis, apriboti ar nesutikti su jų tvarkymu, taip pat prašyti perkelti asmens duomenis, pateikti skundą priežiūros institucijai;
- išsamesnę informaciją apie tai, kaip Draudikas tvarko Jūsų asmens duomenis pateikiama Draudiko tinklalapyje: <https://www.gjensidige.lt/asmens-duomeniu-tvarkymo-principai>. Draudiko duomenų apsaugos pareigūno el. paštas: [dpo@gjensidige.lt](mailto:dpo@gjensidige.lt).

Draudimo liudijimo Nr.  
Insurance policy number

VIP 1636531

**Informacija dėl tiesioginės rinkodaros:**

- Jūsų asmens duomenys tiesioginės rinkodaros tikslu bus tvarkomi tik tuo atveju, jei esate davęs (elektroninėmis priemonėmis, pokalbio su konsultantu metu ar popierine forma) atskirą sutikimą. Sutikimas (jeigu buvo duotas) galioja 24 mėnesius nuo sutikimo davimo momento arba tol, kol galioja bent viena Jūsų sudaryta draudimo sutartis ir 24 mėnesius po jos galiojimo pabaigos (taikomas tas terminas, kuris yra ilgesnis). Jeigu sutikimą dėl tiesioginės rinkodaros pranešimų gavimo išreiškėte keletą kartų – galioja vėliausiai duotas sutikimas. Peržiūrėti savo pasirinkimą dėl tiesioginės rinkodaros, jį pakeisti ar jo atsisakyti bet kada galite internetu <https://www.gjensidige.lt/savitarna>, el. paštu [info@gjensidige.lt](mailto:info@gjensidige.lt) arba paskambinę telefonu 1626.

- Draudikas, primindamas Jums apie artėjančią draudimo sutarties pabaigą (paštu, elektroniniu paštu, SMS žinute, skambučiu ar kitomis elektroninių ryšių priemonėmis), vadovaujasi teisėtu interesu informuoti Jus apie artėjančią draudimo apsaugos pabaigą bei apsaugoti Jūsų turtinius interesus, kurie gali būti patirti įvykus draudžiamajam įvykiui, kai nėra galiojančios draudiminės apsaugos. Tokiam asmens duomenų tvarkymui nėra reikalingas Jūsų sutikimas dėl tiesioginės rinkodaros, tačiau Jūs turite teisę išreikšti nesutikimą dėl tokio asmens duomenų tvarkymo el. paštu [info@gjensidige.lt](mailto:info@gjensidige.lt).

ADB „Gjensidige“ yra Lietuvos Respublikoje įregistruota draudimo įmonė, veikianti pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus ir Lietuvos banko (Gedimino pr. 6, LT-01103 Vilnius, tel. +370 800 50 500, el. p. [info@lb.lt](mailto:info@lb.lt), interneto tinklalapis [www.lb.lt](http://www.lb.lt)) išduotą draudimo veiklos licenciją Nr. 21, galiojančią nuo 1993-07-30.

Tarpininkas nei tiesiogiai, nei netiesiogiai neturi ADB „Gjensidige“ akcijų ar kitokių kapitalo dalių, suteikiančių daugiau kaip 10 % balsavimo teisių ar sudarančių daugiau kaip 10 % kapitalo. ADB „Gjensidige“ nei tiesiogiai, nei netiesiogiai neturi tarpininko akcijų ar kitokių kapitalo dalių, suteikiančių daugiau kaip 10 % balsavimo teisių ar sudarančių daugiau kaip 10 % kapitalo.

Tarpininkas atstovauja tik ADB „Gjensidige“ ir neturi teisės atstovauti kitoms draudimo įmonėms teikdamas analogiškas ar panašias draudimo paslaugas.

Dėl šio draudimo produkto rekomendacija Jums nebuvo teikiama.

Tarpininko komisinis atlygis (procentinė išraiška nuo draudimo įmokos sumos) įskaičiuotas į draudimo įmoką.

Draudimo paslaugos nėra apmokestinamos PVM pagal LR PVM įstatymo 27 straipsnį.

**Draudimo įmoka ir mokėjimo terminai**

Insurance premium and payment schedule

|  |           |                                  |            |
|--|-----------|----------------------------------|------------|
| Mokėtojas<br>Payer                             | ID        | Adresas:                         |            |
|  |           | Kontaktinis telefonas            |            |
| <b>Bendra sutarties įmoka</b><br>Total premium | 60,00 EUR | <b>Mokėti iki</b><br>To pay till | 2022.01.22 |

60,00 EUR  
2022.01.22

**Draudikas**

Representative of insurer

ADB „Gjensidige“  
Verslo klientų departamento  
direktorius  
Rimtas Vaitkunas



DR VERSLAS, UAB,  
Draudimo agentų įmonė

(Vardas, pavardė, pareigos, parašas) A.V.

ŠIAURĖS G. 28, LT-13264 DIDŽIASALIO K., VILNIAUS R. SAV., LIETUVA

(Adresas)



**Draudėjas**

Policyholder

Sumokėdamas draudimo įmoką (ar pirmąją jos dalį) ir/ar pasirašydamas, sutinku ir patvirtinu, kad:

- visi duomenys pateikti šiame dokumente ir jo prieduose yra teisingi;
- esu supažindintas su draudimo rūšies taisyklėmis (Kelionių draudimo sąlygos Nr. 061, galiojanti redakcija nuo 2020 m. rugpjūčio 11 d.), ir Bendrosios draudimo sąlygos, galiojanti redakcija nuo 2021 m. gegužės 11 d.), jokių pastabų neturiu ir man yra įteikta taisyklių kopija asmeniškai, atsiųsta elektroniniu paštu arba pateikta „Gjensidige“ interneto svetainėje. Esu informuotas, kad su visomis taisyklėmis galiu susipažinti <https://www.gjensidige.lt/taisykles> ir turiu teisę prašyti pateikti man draudimo taisyklės popieriuje (kreipdamasis el. paštu [info@gjensidige.lt](mailto:info@gjensidige.lt), telefonu 1626 arba užėjęs į artimiausią „Gjensidige“ draudimo skyrių);
- susipažinau su Draudiko Asmens duomenų tvarkymo principais ir informacija, kaip Draudikas tvarko asmens duomenis, kuri yra nurodyta draudimo rūšies taisyklėse;
- susipažinau ir sutinku su draudimo sutartyje (draudimo liudijime) nurodytomis sąlygomis, jokių pastabų neturiu.

(Vardas, pavardė, pareigos, parašas) A.V.

Draudimo liudijimo išrašymo data: 2022.01.21 09:31

Šis draudimo liudijimas išrašytas dviem egzemplioriais, po vieną kiekvienai sutarties šaliai.



## Ką daryti atsitikus įvykiui

In case of insurance event

### MEDICININIŲ IŠLAIDŲ DRAUDIMAS

Jei kelionės metu dėl ūmaus sveikatos sutrikimo Jums reikalinga būtinoji medicinos pagalba:

- kreipkitės į artimiausią gydymo įstaigą;
- **jei Jums paskiriamas ambulatorinis gydymas**, už suteiktas medicinos paslaugas galite sumokėti patys – tokiu atveju iš gydymo įstaigos **reikalaukite dokumento**, kuriame būtų nurodyta: paciento vardas, pavardė, įvykio data, diagnozė, gydymo trukmė, atlikti tyrimai ir skirtas gydymas;
- **reikalaukite sąskaitų**, patvirtinančių apmokėjimą už suteiktas medicinos paslaugas, originalų;
- **jei esate guldomas į ligoninę ir Jums skiriamas stacionarinis gydymas**, apie tai per 24 valandas būtina praneškite nurodytais telefonais.

### FOR THE ATTENTION OF THE PHYSICIAN

The holder of this travel policy is covered in accordance to ADB „Gjensidige“ Ins. Co. Travelers Insurance General Terms and Conditions. In case of illness or accident, please contact assistance company UAB „OPS LT“ (24 hours). Phone +370 5 203 4440, e-mail: gjensidige@ops24.eu or ADB „Gjensidige“ Ins. Co. Phone: +370 5 272 1626 (I-IV 8:00-17:00, V 8:00-15:45); e-mail: zalos@gjensidige.lt

### ADB „Gjensidige“ asistavimo bendrovė

tel. +370 5 203 4440, el. paštas gjensidige@ops24.eu (visą parą UAB „OPS LT“)

### Jeį įvykis Rusijoje:

+7 499 638 2345 (visą parą UAB „OPS LT“)

### ADB „Gjensidige“

Lietuvoje tel. 1626, skambinant iš užsienio tel. +370 5 272 1626, I-IV 8:00–17:00, V 8:00–15:45, el. paštas zalos@gjensidige.lt

### ВНИМАНИЕ

В случае внезапного острого заболевания ADB „Gjensidige“ оплатит расходы на оказанную необходимую медицинскую помощь в амбулаторном или стационарном медицинском учреждении. Обращайтесь: UAB „OPS LT“ (круглосуточно), тел.: +370 5 203 4440; e-mail: gjensidige@ops24.eu или ADB „Gjensidige“, тел.: +370 5 272 1626 (I-IV 8:00-17:00, V 8:00-15:45); e-mail: zalos@gjensidige.lt

### Kitos draudžiamos rizikos

Other insurance risks

#### Asmens civilinės atsakomybės draudimas

Jeigu kelionės metu padarėte žalą tretiesiems asmenims:

- nedelsdami kreipkitės į specialiąsias skubios pagalbos tarnybas (jei to reikalauja aplinkybės);
- apie įvykį ne vėliau kaip per 24 val. raštu praneškite ADB „Gjensidige“.

#### Draudimas nuo nelaimingų atsitikimų

Jeigu kelionėje patyrėte kūno sužalojimą (traumą):

- nedelsdami kreipkitės į gydymo įstaigą, kur Jums bus suteikta būtinoji medicinos pagalba;
- iš gydymo įstaigos būtina gauti pažymą, kurioje būtų nurodyta įvykio data ir diagnozė.

#### Bagažo draudimas (tik pervežant oro transportu)

Jeigu Jūsų bagažas prarastas ar užsienio oro uoste vėluoja daugiau kaip 6 val.:

- apie įvykį praneškite oro linijų atstovui;
- iš jo gauti įvykį patvirtinančius dokumentus su nurodyta įvykio data, priežastimi ir faktiniu bagažo pristatymo laiku.

#### Neįvykusios, nutrūkusios kelionės draudimas

Sužinoję, kad negalėsite išvykti į kelionę ar kad Jūsų kelionė nutrūksta:

- per 2 darbo dienas būtina raštu informuoti kelionės organizatorius;
- atsiimkite priklausantį pagal kelionės sutartį pinigų sumą;
- atsisakykite bilietų ir viešbučių rezervacijos.

#### Draudimas nuo kelionės jungties praradimo

Jeį praradote kelionės jungtį tarpiniame oro uoste:

- būtina kreipkitės į vežėją ir gauti iš jo raštą, patvirtinantį įvykį;
- jame turi būti nurodyta: išvykimo – atvykimo grafikas, faktinis išvykimo – atvykimo laikas, kelionės vėlavimo / atšaukimo priežastis.

#### Draudimas nuo kelionės atidėjimo, atšaukimo

Jeį Jūsų pirmoji oro transporto priemonė vėluoja išvykti, pakeistas skrydžio laikas ar skrydis atšauktas:

- būtina kreipkitės į vežėją ir gauti iš jo raštą, patvirtinantį įvykį;
- jame turi būti nurodyta: išvykimo – atvykimo grafikas, faktinis išvykimo – atvykimo laikas, kelionės vėlavimo / atšaukimo priežastis.

Grįžę iš kelionės apie bet kurį įvykį, kuris pagal draudimo sutarties sąlygas bei pasirinktą draudimo apsaugą gali būti pripažintas draudžiamuoju, ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų raštu praneškite ADB „Gjensidige“, pateikite įvykį ir turėtas išlaidas patvirtinančius dokumentus.